

Appel au prochain Président des États-Unis à favoriser la diplomatie avec d'autres États dotés de l'arme nucléaire ; à participer aux négociations pour l'élimination des armes nucléaires ; à réduire les dépenses liées aux armes nucléaires et à réorienter les fonds pour les besoins des villes.

ATTENDU QUE les bombardements américains à Hiroshima et Nagasaki en août 1945 ont tué de façon indiscriminée des dizaines de milliers de personnes et que fin 1945, plus de 210 000 personnes – principalement des civils, sont morts et que les *hibakusha* qui ont survécu, leurs enfants et petits-enfants continuent de souffrir des effets physiques, psychologiques et sociologiques ; et

ATTENDU QUE la Conférence américaine des maires (USCM) salue la visite du Président Obama à Hiroshima le 27 mai 2016 et sa rencontre avec les *hibakusha*, comme nous l'avions appelé à le faire en 2015, et sa déclaration : « Parmi ces nations comme la mienne qui détiennent des stocks d'armes nucléaires, nous devons avoir le courage d'échapper à cette logique de peur, et devons construire un monde sans elles... Nous ne sommes pas liés par un code génétique qui nous feraient répéter les erreurs du passé » ; et

ATTENDU QUE l'USCM félicite le Président Obama pour la brillante conclusion des négociations diplomatiques avec l'Iran sur un accord complet sur le nucléaire, comme nous l'avions appelé à le faire en 2015 ; et

ATTENDU QUE, dans le même temps, l'Administration Obama a moins réduit les stocks nucléaires américains qu'aucune autre présidence après la Guerre froide, et qu'elle a préparé le terrain pour que les États-Unis dépensent mille milliards de dollars au cours des trois prochaines décennies pour entretenir et moderniser ses bombes et têtes nucléaires, ses capacités de production, ses vecteurs et leur commande et leur contrôle, et que les autres pays dotés de l'arme nucléaire sont en train d'en faire autant ; et

ATTENDU QUE les pays dotés de l'arme nucléaire s'approchent de plus en plus d'une confrontation militaire directe dans les zones de conflits du monde entier, et que les plus importants exercices de l'OTAN depuis des décennies, impliquant 14 000 soldats américains, et l'activation des défenses antimissiles en Europe de l'Est entretiennent des tensions grandissantes entre les géants dotés de l'arme nucléaire, et que selon l'ancien Secrétaire d'État à la Défense William Perry : « La probabilité d'une catastrophe nucléaire est plus élevée aujourd'hui, je le crois, qu'elle ne l'était durant la Guerre froide. » ; et

ATTENDU QUE plus de 15 000 armes nucléaires, pour la plupart plus puissantes que les bombes d'Hiroshima et de Nagasaki et à 94% détenues par les États-Unis et la Russie, continuent de faire peser une menace intolérable sur les villes et l'humanité ; et

ATTENDU QUE les États-Unis et autres États dotés de l'arme nucléaire refusent de participer au Groupe de travail des Nations Unies pour faire avancer des négociations multilatérales sur le désarmement nucléaire, se réunissant cette année à Genève ; et

ATTENDU QUE les infrastructures détériorées mettent en danger la sécurité publique et la qualité de vie, et que les inégalités de richesse croissantes forcent les populations à quitter les villes américaines, et que les fonds fédéraux sont désespérément nécessaires dans nos communautés afin de construire des maisons à prix abordables, créer des emplois à salaires décentes, améliorer les réseaux de transports publics, et développer des sources d'énergies durables ; et

ATTENDU QUE l'USCM félicite la maire Denise Simmons et le Conseil de la ville de Cambridge pour avoir fait preuve d'un leadership audacieuse au niveau municipal en décidant unanimement, le 2 avril 2016, de priver du fonds de pension d'un milliard de dollars alloué par la ville toutes les entreprises impliquées dans la production de systèmes d'armes nucléaires, ainsi qu'aux entités investissant dans de telles entreprises ; et

ATTENDU QUE l'association Maires pour la Paix continue d'œuvrer pour l'élimination globale des armes nucléaires d'ici 2020, et que son nombre d'adhérent s'est accru jusqu'à atteindre 7063 villes dans 161 pays, avec 207 membres aux États-Unis ; et

ATTENDU QUE l'USCM félicite Des Moines et son maire T.M. Franklin Cownie pour la nomination de la ville comme Ville pilote de la branche américaine de Maires pour la Paix.

IL EST PAR CONSÉQUENT RÉSOLU QUE l'USCM appelle le prochain Président des États-Unis, et ce en urgence, à poursuivre de nouvelles initiatives diplomatiques afin de faire baisser les tensions entre la Russie et la Chine, ainsi qu'à réduire radicalement les stocks nucléaires américains et russes ; et

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE l'USCM appelle le prochain Président des États-Unis, à participer de bonne foi aux négociations multilatérales pour l'élimination des armes nucléaires ou à les initier, comme le requiert le Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires de 1970 ; et

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE l'USCM appelle les prochains Président et Congrès des États-Unis à réduire les dépenses consacrées aux armes nucléaires au minimum nécessaire afin d'assurer la sécurité et la sûreté des armes existantes, en attendant leur mise hors activité et leur démantèlement, et réorienter ces fonds pour les besoins urgents des villes et la reconstruction des infrastructures de notre pays qui tombent en ruine ; et

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE l'USCM appelle ses villes-membres à agir au niveau municipal afin de faire prendre conscience au public des effets humanitaires et des coûts financiers des armes nucléaires, des dangers croissants de guerres entre États dotés de l'arme nucléaire et du besoin urgent pour la participation de bonne foi des États-Unis aux négociations pour l'élimination globale des armes nucléaires, par exemple, en plantant de jeunes plants d'arbres irradiés par la bombe A, en accueillant des expositions et des projections de films, en partageant les témoignages des *hibakusha* par Skype, en promouvant les cycles d'enseignement de la Paix Hiroshima-Nagasaki ; et en amenant leurs maires à s'exprimer lors de commémorations locales des bombardements d'Hiroshima et de Nagasaki ; et

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE l'USCM réaffirme son soutien à Maires pour la Paix et incite d'autres villes américaines à rejoindre sa campagne afin d'atteindre le chiffre des 10 000 villes-membres d'ici 2020.

Sponsors :

T. M. Franklin Cownie, Maire de Des Moines, Iowa
Nan Whaley, Maire de Dayton, Ohio
Joy Cooper, Maire de Hallandale Beach, Florida
John Dickert, Maire de Racine, Wisconsin
Roy Buol, Maire de Dubuque, Iowa
Mark Stodola, Maire de Little Rock, Arkansas
Marcus Muhammad, Maire de Benton Harbor, Michigan
Alex Morse, Maire de Holyoke, Massachusetts
Kitty Piercy, Maire d'Eugene, Oregon
Chris Koos, Maire de Normal, Illinois
Laurel Lunt Prussing, Maire d'Urbana, Illinois
Salvatore J. Panto, Jr., Maire d'Easton, Pennsylvanie
Geraldine Muoio, Maire de West Palm Beach, Florida
Frank Ortis, Maire de Pembroke Pines, Florida
Ardell F. Brede, Maire de Rochester, Minnesota
Muriel Bowser, Maire de the District of Columbia
Christopher L. Cabaldon, Maire de West Sacramento, Californie
Miguel A. Pulido, Maire de Santa Ana, Californie
Charlie Hales, Maire de Portland, Oregon
Patrick L. Wojahn, Maire de College Park, Maryland
Paul Soglin, Maire de Madison, Wisconsin
Denny Doyle, Maire de Beaverton, Oregon
Bill de Blasio, Maire de New York City, New York

Traduit de l'anglais par Anne Menneson pour l'AFCDRP-Maires pour la Paix France. Original disponible sur : http://usmayors.org/resolutions/84th_Conference/proposedcommittee-review.asp?committee=International%20Affairs